"Mao Cinderella 4" will be published on February 14th, Valentine's Day, along with a "Bokura no Negai" release.

ぼくらのねがい

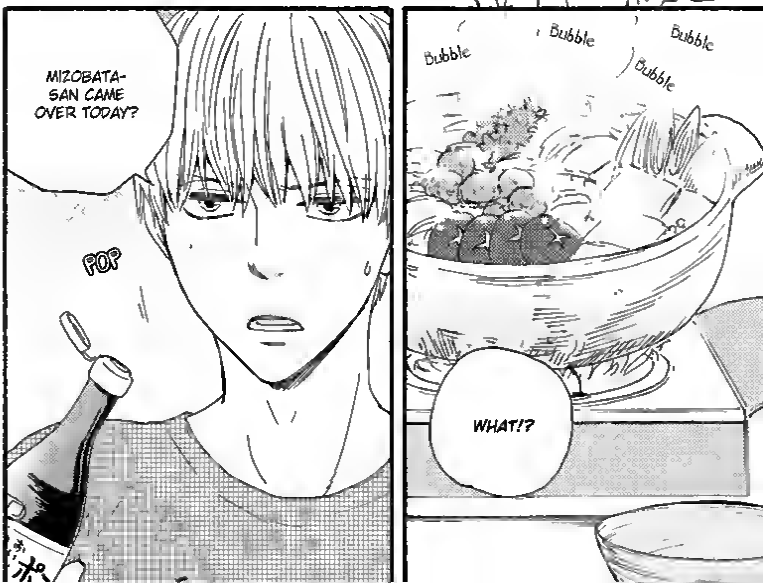
山本小鉄子

山本小鉄子のコミックス
CRAFT SERIES
『ふくろうくんとカレ』
『チュチュンがチュン 全2巻』
『ドキドキレンアイ』
『晴れてボクたちは』
HertZ Series
『溺闇ダーリン 全2巻』
『密と罠』
『マッドシンデレラ123』
大好評発売中

NO, WELL WHEN I SAW THE TEXT, I COULDN'T BELIEVE MY EYES.
Violet Cafe
TO READ THAT "WIZOBATA'S GOT A GIRLFRIEND."
Wahaha!
Sorry, I beat you to it!

Click
Clatter
S-
Stop that I'm blushing Kana-chan
At work
He was really nice
So where'd you two meet?
I'M HOME
HUH?
OH, KEITO-KUN
HEY, MIZOBATA-SAN

Y-or...
Kana-chan, stop! You can't fall for him.
Ahaha! This is interesting
RUN
GRIN
COULD SHE BE YOUR GIRL-FRIEND?
Y-YES..
Flush


MIZOBATA-SAN CAME OVER TODAY?
POP
Bubble
Bubble
Bubble
Bubble
WHAT!?

He's totally harmless. Why do you hate him?
I don't hate him but
NO REASON
YOU'VE NEVER LIKED HIM
WHY DO YOU HATE HIM AGAIN?
Simmer
Simmer
!
MIZOBACCHI'S GIRLFRIEND WAS CUTE, WASN'T SHE?
YEAH
I JUST DON'T GET IT
H-
Hmm
HE JUST GOT ONE RECENTLY
YUP.
HE'S GOT A GIRL-FRIEND?
And he brought her here to meet us today

IT'S NOT SOME RACE.
I ALSO THINK IT'S WEIRD HOW YOU HAVEN'T DATED ANY-ONE YET.
YOU THINK SO TOO?
Kento's a much better guy, so I don't get it.
I'd have thought Kento would have gotten a girl before Mizobata.
C'MON LET'S EAT
JUST LEAVE IT.
Gurgle
Gurgle
Gurgle
OR ARE YOU NOT INTERESTED IN GIRLS YOUR AGE, AND YOU'RE ACTUALLY A LOLICON!?*
I'M GONNA KILL YOU.
T/N: Short for "lolita complex", i.e. liking younger girls.

Then you like old ladies?
You're so annoying.
and Ed I never admit it if I had a thing for that
カラオケ
Mn
CREAK
Ha
CREAK

CREAK
CREAK
CREAK
CREAK
Ha
Ha
Hah
Ha

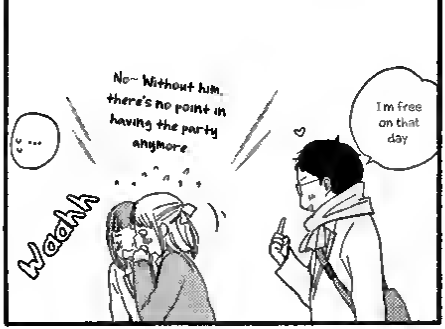
WHO?
HM?
THAT KID FROM BEFORE...
Breathe
THE GUY WE MET AT THE STATION LAST TIME.
DID YOU HAVE HIM FOOLED?
HE'S MY YOUNGER BROTHER'S FRIEND.
THAT'S RIGHT. YOUR YOUNGER BROTHER IS IN HIS FIRST YEAR OF HIGH SCHOOL.
YEP.
Although he's my middle school brother's friend

I DON'T REALLY MIND IF YOU SAY THAT.
BASICALLY.
YOU JEALOUS?
WHAT?
BUT THIS IS JUST A PHYSICAL RELATION-SHIP.
THERE'S NO WAY JEALOUSY WOULD COME IN-TO PLAY HERE, RIGHT?

"YOU DO IT WITH PEOPLE YOU'RE NOT IN LOVE WITH?"
"IF YOU DON'T LIKE THEM, DON'T DO IT WITH THEM."
THROB
SHUT UP...

Creak.
NO WAY.
STUFF LIKE THAT IS A BURDEN
I KNOW. I'M JUST TALKING TO MYSELF. JUST IGNORE IT.
I DON'T PARTICULARLY MIND THIS CURRENT ARRANGEMENT.

MOGAMI-KUN
ARE YOU FREE ON THE 24TH?
YES?
THE CLASS IS PLANNING A CHRISTMAS PARTY FOR ALL THE SINGLES OUT THERE.
AND WE WERE WONDERING IF YOU WOULD LIKE TO COME.
WHAM
WHAT!?
SORRY.
I CAN'T MAKE IT THAT DAY.

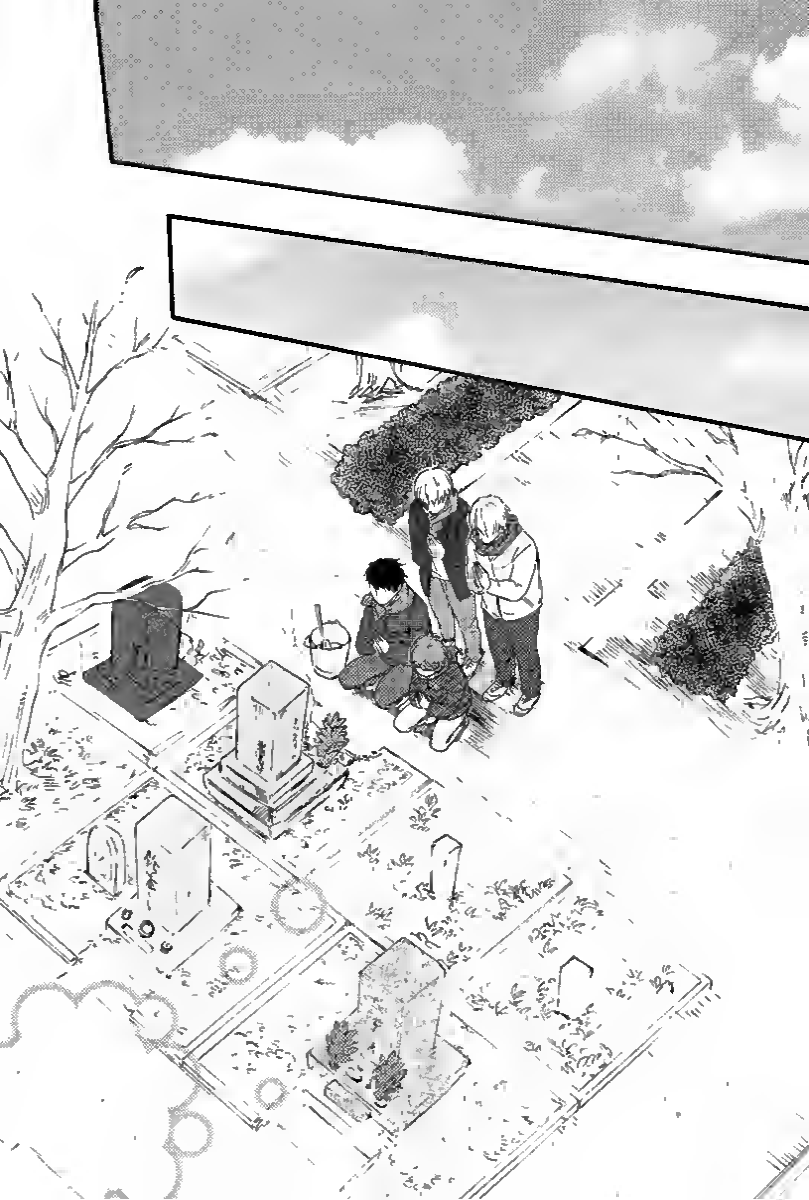

I'm free on that day
No— Without him, there's no point in having the party anymore
…
Waahh

C-Could Mogami-kun already have a girlfriend…?
No way! You're kidding!

HUH? YOU WANT TO TAKE A BREAK ON THE 24TH?
SURE, BUT…

LOWER HALL

TO TAKE CHRISTMAS EVE OFF... COULD IT POSSIBLY MEAN..
I'm back
OH, IT'S GOT NOTHING TO DO WITH IT BEING CHRIST-MAS EVE
IT'S THE ANNIVERSARY OF MY MOTH-ER'S DEATH
I'M GOING TO VISIT HER GRAVE..
!
I SEE!
Sorry...
It's fine



YOUR FLOWER OFFERINGS WERE BEAUTIFUL.
THE MANAGER PERSONALLY MADE THEM FOR ME
GET YOUR MANAGER TO COME TO OUR SHOP NEXT TIME.
Huh?

THAT'S A GREAT IDEA!
HE'S BEEN TAKING GOOD CARE OF YOU. WE SHOULD AT LEAST TREAT HIM TO SOME COFFEE
WHY...?
Yeah!
He's a bit used to it now.
Stop it! Keito's watchin, you know!
Hehehe
I feel so uneasy about it...
IS IT THAT BIG OF A PROBLEM?
FINE. I'LL MENTION IT.
SIGH...

!
Zz
Zz
CLOSED
Actually, I'm calling about Kento-kun.
HM?
HAS YOUR GIRLFRIEND FINALLY SNAPPED OUT OF IT?
Sheesh! She's still talking about how cool Kento-kun was!
Ahaha
Thanks for last time.
OH, MIZOBATA.
NO, I SHOULD THANK YOU FOR COMING.

RUSTLE
ANIKI,*
BATH
OKAY.
T/N *Big brother
Sigh
Creak
Creak
KENTO,
COULD YOU C'MERE FOR A SEC?
?
MIZOBATA-SAN'S GIRL-FRIEND'S...?
YEAH,
KANA-CHAN TOLD HER FRIEND ABOUT YOU,
AND THEN THAT GIRL WANTED TO GET TO KNOW YOU.

YOU COULD EVEN TAKE HER TO OUR SHOP.
WHY DON'T YOU TRY MEETING HER?
NO THANKS.
SORRY, BUT COULD YOU TURN IT DOWN FOR ME?
KENTO?
SERIOUSLY, JUST LEAVE IT
I DON'T NEED THAT STUFF.
NO.
IT'S NOT LIKE WE'RE TELLING YOU GUYS TO START DATING. JUST MEET EACH OTHER...

BUT IT FEELS LIKE SUCH A SHAME
SINCE YOU'RE A BROTHER I CAN BE PROUD OF.
HEY, ANIKI.
PROUD, HUH...
SOME-THING LIKE THIS MIGHT HAPPEN AGAIN, SO I'LL JUST COME OUT AND SAY IT.

I LIKE MEN.

SORRY,
GIRLS JUST DON'T CUT IT FOR ME.
SORRY THAT THE BROTHER YOU WERE PROUD OF TURNED OUT TO BE LIKE THIS.

WELL, THAT'S HOW IT IS, SO SORRY FOR THE TROUBLE.
.KENTO

KENTO, WAIT.

DO HAYATO OR MASATO KNOW?
WHAT? NO WAY.
EVER SINCE YOU WERE LITTLE?
THAT'S RIGHT.
SINCE I WAS AROUND MASATO'S AGE
IS THAT ALL?

YOU'RE MOM DIDN'T KNOW EITHER?
COURSE NOT!
LIKE I COULD SAY SOMETHING LIKE THIS.

BUT ARE YOU OKAY WITH THIS?
WE'RE TALKING LIKE THIS IS NORMAL.
Shh-
GASP
...Ngh.

NO..
WELL, I AM REALLY SHOCKED,
BUT YOU ARE YOURSELF.
NOTHING HAS CHANGED.
ACTUALLY,
I'VE DONE SOMETHING HORRIBLE TO YOU. SORRY.
YOU DIDN'T DO ANYTHING WRONG.
KENTO.
I'M GONNA GO TO BED. GO TAKE YOUR BATH.

KENTO,
THANKS FOR TELLING ME.
RUSTLE...
CRAWL
CRAWL
YEAH.

"I LIKE MEN."
"SINCE I WAS AROUND MASATO'S AGE."
"LIKE I COULD SAY SOMETHING LIKE THIS."
"SORRY THAT THE BROTHER YOU WERE PROUD OF TURNED OUT TO BE LIKE THIS."
Drip

THERE'S NO NEED FOR YOU TO APOLOGIZE TO ME
YOU IDIOT,
I felt so pitiful
that I couldn't fall asleep that night
Bokura no Nega
To be continued

Scanning:
Huntress

Translation:
Hoshikuzuu

Cleaning:
Crystalynn
SuzakuTheKnight

Typsetting:
Al